

02414

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Trinkhalm Papier

## Paille en papier

## Paper drinking

### Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Trinkhalm Papier, wasserfester Paille en papier, vernis barrière Paper drinking straw, waterproof	Barrierelack, weiss, Ø6 x 210mm imperméable, blanc, Ø6 x 210mm barrier varnish, white, Ø6 x 210mm	36614

### Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

Papier mit wasserbasierter Dispersionsbeschichtung  
 Papier avec couche de dispersion à base d'eau  
 Aqueous dispersion coated paper

Die Trinkhalme enthalten keinen Kunststoff im Sinne der Definition von „Kunststoff“ (Artikel 3 Nummer 1) in der Richtlinie über Einwegkunststoffe (EU) 2019/904 und fallen nicht unter diese Richtlinie.

Les pailles ne contiennent pas de plastique au sens de la définition du terme « plastique » (article 3, point 1) de la directive (UE) 2019/904 relative aux plastiques à usage unique et ne sont pas couvertes par cette directive.

The straws do not contain plastic within the meaning of the definition of „plastic“ (Article 3 point 1) in the Single-Use Plastics Directive (EU) 2019/904 and are not covered by that directive.

### Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

# 02414

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.  
[Le matériau convient au contact direct avec les aliments.](#)  
The products are suitable for direct contact with food.

## Anwendungen Applications Applications

- Kurzzeitiger Kontakt  
[Contact à court terme](#) max. 70°C  
Short-term contact

## Bestätigungen Confirmations Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(UE\) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires](#)  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**) **§§30 und 31**  
[Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux \(LFGB\) §§30 et 31](#)  
German Food and Feed Code (**LFGB**) **§§30 and 31**
- Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)  
[Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques \(BfR\)](#)  
**Recommendation XXXVI** of the Federal Institute for Risk Assessment (**BfR**)

## Angaben zur spezifischen Migration Informations relatives à la migration spécifique Information on the specific migration

- Die Probe wurde spezifisch analysiert auf folgende Stoffe und Stoffgruppen:  
[L'échantillon a été spécifiquement analysé pour les substances et groupes de substances suivants:](#)

# 02414

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



The sample was specifically analyzed for the following substances and substance groups:

- Primäre aromatisch Amine
- Formaldehyd
- Schwermetalle
- Fluoreszenzechtheit
- Amines aromatiques primaires
- Formaldéhyde
- Métaux lourds
- Solidité de la fluorescence
- Primary aromatic amines
- Formaldehyde
- Heavy metals
- Fastness of fluorescence

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.

[Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation.](#)

Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

## NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)

### NIAS (les substances ajoutées involontairement)

#### NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt (2h, 70°C, Prüfbericht SQTS 2024L32175). Die Grenzwerte werden eingehalten.

[Un screening a été réalisé \(2h, 70°C; rapport du test: SQTS 2024L32175\). Les valeurs limites sont respectées.](#)

A NIAS screening was carried out (2h, 70°C; test report: SQTS 2024L32175). The limit values are observed.

## Berechnungsgrundlage

### Base de calcul

#### Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:

[Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:](#)

6 dm<sup>2</sup>/kg

Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

## PFAS (perfluorierte und polyfluorierte Substanzen)

### PFAS (substances perfluorées et polyfluorées)

#### PFAS (perfluorinated and polyfluorinated substances)

- PFAS wurden in der spezifischen Analyse nicht detektiert.

[Un screening a été réalisé \(2h, 70°C; rapport du test: SQTS 2024L32175\). Les valeurs limites sont respectées.](#)

A NIAS screening was carried out (2h, 70°C; test report: SQTS 2024L32175). The limit values are observed.

# 02414

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Sensorischer Test

### Test sensoriel

#### Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.  
*Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.*  
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

## Rezyklierbarkeit

### Recyclabilité

#### Recyclability

- Die Rezyklierbarkeit wurde nach folgenden Normen geprüft:
  - Anforderungs- und Bewertungskatalog des cyclos-HTP Instituts zur EU-weiten Zertifizierung
  - Im Rahmen des Zertifizierungsverfahrens wurde auch die Konformität mit folgenden Normen geprüft:
  - Mindeststandard zur Messung der Verwertungskapazität der ZSVR (Stand 31.08.2023); ebenfalls integriert
  - DIN EN 13430 hinsichtlich der stofflichen Verwertbarkeit in der Nachnutzungsphase; ebenfalls integriert*La recyclabilité a été testée selon les normes suivantes:*
  - Exigences et catalogue d'évaluation de l'Institut cyclos-HTP pour la certification à l'échelle de l'UE.
  - Dans le cadre du processus de certification, la conformité avec les normes suivantes a également été vérifiée:*
  - Norme minimale pour la mesure de la capacité de recyclage de la ZSVR (état 31/08/2023); également intégrée.
  - DIN EN 13430 en ce qui concerne la recyclabilité des matériaux dans la phase post-utilisation; également intégré.Recyclability was tested according to the following standards:
  - Requirements and assessment catalogue of the cyclos-HTP Institute for EU-wide certification
  - Within the certification process, conformity with the following standards was also checked:
  - Minimum standard for measuring the recycling capacity of the ZSVR (state 31/08/2023); also integrated
  - DIN EN 13430 with regard to material recyclability in the post-use phase; also integratedNach der CHI-Norm beträgt die Verwertbarkeit des Verpackungsmaterials:  
*Selon la norme CHI, la recyclabilité du matériau d'emballage s'élève à:*  
According to the CHI standard the recyclability of the packaging material amounts to:

Pfad 11: Papierverbundstoffe  
*Voie 11: Papier composite*  
Path 11: Paper composites

**90 %**

(DE, FR)

Pfad 13: Papier, Pappe  
*Filière 13: Papier, carton*  
Path 13: Paper, cardboard

**85 %**

EU (ausser/sauf/except FR), CH, NO, UK

## Disclaimer

### Restriction

#### Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für

# 02414

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

## Reklamationen

### Réclamations

### Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

## Freigabe/Firmendaten

### Validation/données sur l'entreprise

### Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 1 Version:
Datum: Date: 03.09.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: - Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>